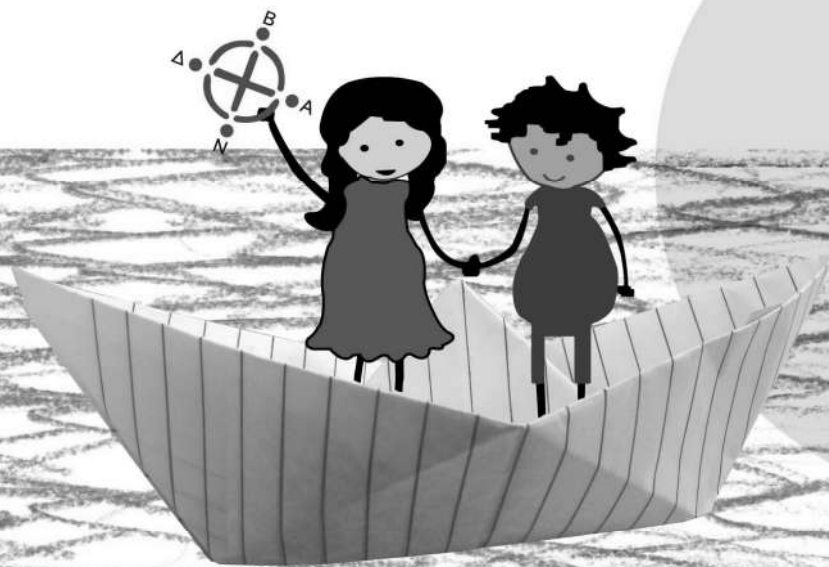


μικρή πυξίδα compasito

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ ΣΤΑ ΑΝΘΡΩΠΙΝΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ



ΤΜΗΜΑ ΙΙ: ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΓΙΑ ΤΑ ΑΝΘΡΩΠΙΝΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ

ΑΡΘΡΑ 19 ΜΕΧΡΙ 51, ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΓΙΑ ΤΑ ΑΝΘΡΩΠΙΝΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ, ΟΙ ΔΙΑΤΑΓΕΣ ΚΑΙ ΟΙ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΤΟΥ:

Η Σύμβαση καθιερώνει ένα Ευρωπαϊκό Δικαστήριο για τα Ανθρώπινα Δικαιώματα για να χειρίζεται τις υποθέσεις που καταγγέλλονται από άτομα και κυβερνήσεις. Οι δικαστές είναι εντελώς ανεξάρτητοι και εκλέγονται από την Κοινοβουλευτική Συνέλευση του Συμβουλίου της Ευρώπης.

ΤΜΗΜΑ ΙΙΙ, ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

ΑΡΘΡΑ 52 ΜΕΧΡΙ 59, Εφαρμογή των δικαιωμάτων αυτής της σύμβασης

Η Επιτροπή Υπουργών του Συμβουλίου της Ευρώπης επιβλέπει το πώς σέβονται αυτή τη σύμβαση οι κυβερνήσεις και το πώς εκπληρώνουν τις υποχρεώσεις τους για να προωθήσουν και να προστατεύσουν τα ανθρώπινα δικαιώματα.

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΣΥΜΒΑΣΗ ΓΙΑ ΤΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΤΟΥ ΑΝΘΡΩΠΟΥ

Μετά την υιοθέτηση της ΕΣΔΑ το 1950, το Συμβούλιο της Ευρώπης έχει κάνει σημαντικές προσθήκες, γνωστές και ως πρωτόκολλα, τα οποία προστίθενται στα ανθρώπινα δικαιώματα των ανθρώπων που ζουν στην Ευρώπη. Ανάμεσα στα σημαντικά δικαιώματα και ελευθερίες προστίθενται τα εξής:

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ ΑΡ.1:

ΑΡΘΡΟ 1, Δικαίωμα στην κατοχή περιουσίας

Έχετε δικαίωμα στην κατοχή περιουσίας και στη χρήση των περιουσιακών σας στοιχείων.

Άρθρο 2, ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΣΤΗΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ

Έχετε δικαίωμα να πηγαίνετε στο σχολείο.

ΑΡΘΡΟ 3, Δικαίωμα στις ελεύθερες εκλογές

Έχετε το δικαίωμα να εκλέγετε τη κυβέρνηση για τη χώρα σας με μυστική ψήφο.

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ ΑΡ.4:

ΑΡΘΡΟ 2, Ελευθερία της κίνησης

Αν διαμένετε σε μια χώρα νόμιμα, έχετε το δικαίωμα να ταξιδεύετε οπουδήποτε θέλετε εντός της και να επιστρέψετε πίσω στην πατρίδα σας.

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ ΑΡ. 6 ΚΑΙ 13:

ΑΡΘΡΟ 1, Ελευθερία από τη θανατική ποινή

Δε μπορείτε να καταδικαστείτε σε θάνατο ή να εκτελείστε από την κυβέρνηση είτε κατά την περίοδο ειρήνης ή κατά την περίοδο πολέμου.

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ ΑΡ. 7:

ΑΡΘΡΟ 2, Δικαίωμα έφεσης σε εγκληματικά ζητήματα

Αν έχετε κατηγορηθεί για έναν έγκλημα, μπορείτε να ασκήσετε έφεση σε ανώτερο δικαστήριο.

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ ΑΡ. 12:

ΑΡΘΡΟ 1, Γενική προστασία ενάντια στις διακρίσεις

Οι δημόσιες αρχές δε μπορούν να κάνουν διακρίσεις εναντίον σας για λόγους όπως το χρώμα του δέρματος σας, το φύλο σας, τη γλώσσα σας, τις πολιτικές ή θρησκευτικές σας πεποιθήσεις, ή την καταγωγή σας.

Σύμβαση για τα Δικαιώματα του Παιδιού (ΣΔΠ)

(Εκδοχή Φιλική για τα Παιδιά)

ΑΡΘΡΟ 1, Ορισμός του παιδιού:

Μέχρι να είσαι δεκαοκτώ, θεωρείσαι παιδί και έχεις όλα τα δικαιώματα αυτής της σύμβασης.

ΑΡΘΡΟ 2, Ελευθερία από τις διακρίσεις:

Δεν πρέπει να γίνονται διακρίσεις εναντίον σου για οποιονδήποτε λόγο, συμπεριλαμβανομένης της φυλής σου, του χρώματος σου, του φύλου σου, της γλώσσας που μιλάς, των απόψεων σου, της θρησκείας σου, της καταγωγής σου, της κοινωνικής ή οικονομικής σου κατάστασης, της αναπηρίας σου, της γέννησης σου ή οποιουδήποτε άλλου χαρακτηριστικού σου ή των γονιών ή των κηδεμόνων σου.

ΑΡΘΡΟ 3, Το καλύτερο συμφέρον του παιδιού:

Όλες οι πράξεις και οι αποφάσεις που επηρεάζουν τα παιδιά πρέπει να γίνονται με βάση το τι είναι καλύτερο για εσένα ή οποιοδήποτε παιδί.

ΑΡΘΡΟ 4, Η απόλαυση των δικαιωμάτων της Σύμβασης:

Οι κυβερνήσεις πρέπει να καθιστούν αυτά τα δικαιώματα διαθέσιμα για εσένα και όλα τα παιδιά.

ΑΡΘΡΟ 5, Η γονική καθοδήγηση και η αυξανόμενη ικανότητα του παιδιού:

Η οικογένεια σου έχει την κύρια ευθύνη για την καθοδήγηση σου, έτσι ώστε καθώς μεγαλώνεις, να μαθαίνεις να χρησιμοποιείς τα δικαιώματα σου σωστά. Οι κυβερνήσεις πρέπει να σέβονται αυτό το δικαίωμα.

Άρθρο 6, Δικαίωμα στη ζωή και την ανάπτυξη:

Έχεις το δικαίωμα στη ζωή και στο να μεγαλώνεις καλά. Οι κυβερνήσεις πρέπει να διασφαλίζουν την υγιεινή επιβίωση και ανάπτυξη σου.

ΑΡΘΡΟ 7, Ληξιαρχική πράξη γέννησης, όνομα, ιθαγένεια και γονική φροντίδα:

Έχεις το δικαίωμα να καταχωρείς νομικά η γέννηση σου, να έχεις όνομα και ιθαγένεια και να γνωρίζεις και να λαμβάνεις φροντίδα από τους γονείς σου.

ΑΡΘΡΟ 8, Διατήρηση της ταυτότητας:

Οι κυβερνήσεις πρέπει να σέβονται το δικαίωμα σου στο να έχεις όνομα, ιθαγένεια και οικογενειακούς δεσμούς.

ΑΡΘΡΟ 9, Διαχωρισμός από τους γονείς:

Δεν πρέπει να αποχωρίζεσαι τους γονείς σου εκτός και αν είναι για το καλό σου (για παράδειγμα, αν ένας από τους γονείς σου σε κακομεταχειρίζεται ή σε παραμελεί). Αν οι γονείς σου έχουν χωρίσει, έχεις το δικαίωμα να κρατάς επαφή και με τους δυο εκτός και αν αυτό μπορεί να σε πληγώσει.

ΑΡΘΡΟ 10, Οικογενειακή επανασύνδεση:

Αν οι γονείς σου ζουν σε διαφορετικές χώρες, θα πρέπει να σου επιτρέπεται να διακινείσαι μεταξύ αυτών των χωρών ώστε να μπορείς να κρατάς επαφή με τους γονείς σου ή να επανασυνδέεστε ως οικογένεια.

ΑΡΘΡΟ 11, Προστασία από παράνομη μεταφορά σε άλλη χώρα:

Οι κυβερνήσεις πρέπει να κάνουν διαβήματα για να σταματήσουν την παράνομη μεταφορά σου σε άλλη χώρα.

ΑΡΘΡΟ 12, Σεβασμός για την άποψη του παιδιού:

Όταν οι ενήλικες λαμβάνουν αποφάσεις που σε επηρεάζουν, έχεις το δικαίωμα να λες ελεύθερα τι πιστεύεις ότι θα έπρεπε να συμβεί και να λαμβάνονται υπόψη οι απόψεις σου.

ΑΡΘΡΟ 13, Ελευθερία της έκφρασης και της πληροφόρησης:

Έχεις το δικαίωμα να αναζητάς, να λαμβάνεις και να μοιράζεσαι πληροφορίες σε όλες τις μορφές (π.χ. μέσω του γραπτού λόγου, της τέχνης, της τηλεόρασης, του ραδιοφώνου και του Διαδικτύου) εφόσον αυτή η πληροφορία δεν είναι βλαβερή για εσένα ή τους άλλους.

ΑΡΘΡΟ 14, Ελευθερία της σκέψης, της συνείδησης και της θρησκείας:

Έχεις το δικαίωμα να σκέφτεσαι και να πιστεύεις ότι θέλεις και να εξασκείς τη θρησκεία σου εφόσον δε σταματάς τους άλλους από το να απολαμβάνουν τα δικαιώματά τους. Οι γονείς σου θα πρέπει να σε καθοδηγούν σχετικά με αυτά τα θέματα.

ΑΡΘΡΟ 15, Ελευθερία του συνεταιρισμού και της ειρηνικής συνέλευσης:

Έχεις το δικαίωμα να συναντιέσαι και να συμμετέχεις σε ομάδες και οργανισμούς μαζί με άλλα παιδιά εφόσον αυτό δε σταματά άλλους ανθρώπους από το να απολαμβάνουν τα δικαιώματά τους.

ΑΡΘΡΟ 16, Προσωπική ζωή, τιμή και φήμη:

Έχεις το δικαίωμα στην προσωπική σου ζωή. Κανείς δε μπορεί να βλάψει το καλό σου όνομα, να εισβάλει στο σπίτι σου, να ανοίξει την αλληλογραφία σου ή την ηλεκτρονική σου αλληλογραφία ή να ενοχλήσει εσένα ή την οικογένεια σου χωρίς εύλογη αιτία.

ΑΡΘΡΟ 17, Πρόσβαση σε πληροφορίες και τα μέσα ενημέρωσης:

Έχεις το δικαίωμα σε αξιόπιστη πληροφόρηση από μια ποικιλία πηγών, συμπεριλαμβανομένων των βιβλίων, των εφημερίδων και των περιοδικών, της τηλεόρασης, του ραδιοφώνου και του Διαδικτύου. Η πληροφόρηση πρέπει να είναι ωφέλιμη και κατανοητή για εσένα.

ΑΡΘΡΟ 18, Οι κοινές υποχρεώσεις των γονιών:

Και οι δυο γονείς σου μοιράζονται την ίδια ευθύνη της ανατροφής σου και θα πρέπει πάντα να σκέφτονται τι είναι καλύτερο για εσένα. Οι κυβερνήσεις πρέπει να παρέχουν υπηρεσίες που να βοηθούν τους γονείς, ιδιαίτερα αν και οι δυο γονείς εργάζονται.

ΑΡΘΡΟ 19, Προστασία από όλες τις μορφές της βίας, της κακοποίησης και της αμέλειας:

Οι κυβερνήσεις πρέπει να διασφαλίζουν ότι λαμβάνεις την κατάλληλη φροντίδα και προστασία από τη βία, την κακοποίηση και την αμέλεια από τους γονείς σου ή οποιονδήποτε άλλο που σε φροντίζει.

ΑΡΘΡΟ 20, Εναλλακτική φροντίδα:

Αν οι γονείς σου ή η οικογένεια σου δε μπορεί να σε φροντίσει κατάλληλα, τότε πρέπει να λάβεις φροντίδα από ανθρώπους που θα σέβονται τη θρησκεία σου, τις παραδόσεις σου και τη γλώσσα σου.

ΑΡΘΡΟ 21, Υιοθεσία:

Αν είσαι υιοθετημένο παιδί, η κύρια ανησυχία πρέπει να είναι το καλώς νοούμενο συμφέρον σου, είτε είσαι υιοθετημένο παιδί στην πατρίδα σου είτε αν σε έχουν πάρει να ζήσεις σε άλλη χώρα.

ΑΡΘΡΟ 22, Τα παιδιά των προσφύγων:

Αν πηγαίνεις σε μια νέα χώρα επειδή η πατρίδα σου δεν ήταν ασφαλής τόπος για να ζεις, έχεις το δικαίωμα σε προστασία και στήριξη. Έχεις τα ίδια δικαιώματα με τα παιδιά που γεννηθήκαν σε αυτή τη χώρα.

ΑΡΘΡΟ 23, Ανάπηρα παιδιά:

Αν έχεις οποιαδήποτε αναπηρία, θα πρέπει να λαμβάνεις ειδική φροντίδα, στήριξη και εκπαίδευση έτσι ώστε να μπορείς να ζήσεις μian ολοκληρωμένη και ανεξάρτητη ζωή και να συμμετέχεις μέσα στην κοινότητα στο καλύτερο των δυνατοτήτων σου.

ΑΡΘΡΟ 24, Υγειονομική περίθαλψη και υγειονομικές υπηρεσίες:

Έχεις το δικαίωμα σε ποιοτική υγειονομική περίθαλψη (π.χ. φάρμακα, νοσοκομεία, ιατρικούς επαγγελματίες). Επίσης έχεις το δικαίωμα σε καθαρό νερό, θρεπτικό φαγητό, ένα καθαρό περιβάλλον και εκπαίδευση για την υγεία ώστε να μπορείς να παραμείνεις υγιής. Οι πλούσιες χώρες πρέπει να βοηθούν τις φτωχότερες χώρες να το επιτύχουν αυτό.

ΑΡΘΡΟ 25, Περιοδική επανεξέταση ή θεραπεία:

Αν την φροντίδα σου την έχουν αναλάβει οι τοπικές αρχές ή τα ινστιτούτα παρά οι γονείς σου, θα πρέπει να επανεξετάζεται η κατάσταση σου συστηματικά για να διασφαλίζεται ή καλή σου φροντίδα και θεραπεία.

ΑΡΘΡΟ 26, Οφέλη από την κοινωνική ασφάλιση:

Η κοινωνία μέσα στην οποία ζεις πρέπει να σου παρέχει τα ωφέλη της κοινωνικής ασφάλισης που θα σε βοηθήσουν να αναπτυχθείς και να ζήσεις κάτω από καλές συνθήκες (π.χ. εκπαίδευση, πολιτισμός, φαγητό, υγεία, κοινωνική πρόνοια). Η κυβέρνηση πρέπει να παρέχει επιπλέον χρήματα για τα παιδιά των οικογενειών που έχουν ανάγκη.

ΑΡΘΡΟ 27, Ικανοποιητικό βιοτικό επίπεδο:

Θα πρέπει να ζεις κάτω από καλές συνθήκες διαβίωσης που να εξυπηρετούν τη σωματική, τη ψυχική, την πνευματική, την ηθική και την κοινωνική σου ανάπτυξη. Η κυβέρνηση πρέπει να βοηθάει τις οικογένειες που δε διαθέτουν τα μέσα για να παρέχουν αυτές τις συνθήκες στα παιδιά τους.

ΑΡΘΡΟ 28, Δικαίωμα στην εκπαίδευση:

Έχεις δικαίωμα σε μια εκπαίδευση. Η πειθαρχία στα σχολεία πρέπει να σέβεται την ανθρώπινη σου αξιοπρέπεια. Η πρωτοβάθμια εκπαίδευση θα πρέπει να είναι δωρεάν και απαραίτητη. Οι πλούσιες χώρες πρέπει να βοηθούν τις φτωχότερες χώρες στο να το πετύχουν αυτό.

ΑΡΘΡΟ 29, Οι στόχοι της εκπαίδευσης:

Η εκπαίδευση πρέπει να αναπτύσσει την προσωπικότητά σου, τα ταλέντα σου και τις πνευματικές και σωματικές σου ικανότητες στο μέγιστο. Θα πρέπει να σε προετοιμάζει για τη ζωή και να σε ενθαρρύνει να σέβεσαι τους γονείς σου και τον έθνος σου όπως και τα άλλα έθνη και τις κουλτούρες. Έχεις δικαίωμα να μαθαίνεις για τα δικαιώματα σου.

ΑΡΘΡΟ 30, Τα παιδιά μειονοτήτων και εθνικής καταγωγής:

Έχεις δικαίωμα να μαθαίνεις και να χρησιμοποιείς τις παραδόσεις, τη θρησκεία και τη γλώσσα της οικογένειάς σου, είτε αυτές είναι πραγματικότητα για τους περισσότερους ανθρώπους της χώρας σου είτε όχι.

ΑΡΘΡΟ 31, Ψυχαγωγία, παιχνίδι και κουλτούρα:

Έχεις δικαίωμα να χαλαρώνεις και να παίζεις και να συμμετέχεις σε ένα ευρύ φάσμα από ψυχαγωγικές και πολιτισμικές δραστηριότητες.

ΑΡΘΡΟ 32, Παιδική εργασία:

Η κυβέρνηση πρέπει να σε προστατεύει από εργασία που είναι επικίνδυνη για την υγεία σου ή την ανάπτυξη σου, που παρεμβαίνει με την εκπαίδευση σου ή που μπορεί να επιτρέψει σε μερικά άτομα να σε εκμεταλλευτούν.

ΑΡΘΡΟ 33, Τα παιδιά και η κατάχρηση ναρκωτικών ουσιών:

Η κυβέρνηση πρέπει να παρέχει τρόπους για να σε προστατεύει από τη χρήση, την παραγωγή ή τη διακίνηση επικίνδυνων ναρκωτικών.

ΑΡΘΡΟ 34, Προστασία από τη σεξουαλική εκμετάλλευση:

Η κυβέρνηση πρέπει να σε προστατεύει από τη σεξουαλική κακοποίηση.

ΑΡΘΡΟ 35, Προστασία από τη διακίνηση, την εμπορεία και την απαγωγή:

Η κυβέρνηση πρέπει να διασφαλίζει ότι δεν σε απαγάγει κανένας, δε σε εμπορεύεται και δε σε παίρνει σε άλλες χώρες με σκοπό την εκμετάλλευση εις βάρος σου.

ΑΡΘΡΟ 36, Προστασία από άλλες μορφές εκμετάλλευσης:

Θα πρέπει να προστατεύεσαι από οποιοσδήποτε δρα-

στηριότητες που θα μπορούσαν να βλάψουν την ανάπτυξη σου και την ευημερία σου.

ΑΡΘΡΟ 37, Προστασία από τα βασανιστήρια, την ταπεινωτική μεταχείριση και τη στέρηση της ελευθερίας:

Αν καταπατήσεις το νόμο, δεν πρέπει να τυγχάνεις απάνθρωπης μεταχείρισης. Δεν πρέπει να μπαίνεις στη φυλακή μαζί με ενήλικες και πρέπει να μπορείς να κρατάς επαφή με την οικογένειά σου.

ΑΡΘΡΟ 38, Προστασία των παιδιών που επηρεάζονται από ένοπλες συγκρούσεις:

Αν είσαι κάτω των δεκαπέντε ετών (κάτω των δεκαοκτώ για τις περισσότερες Ευρωπαϊκές χώρες), οι κυβερνήσεις δεν πρέπει να σου επιτρέπουν να καταταγείς στον στρατό ή να λάβεις μέρος στον πόλεμο. Τα παιδιά που ζουν σε εμπόλεμες ζώνες πρέπει να λαμβάνουν ειδική προστασία.

ΑΡΘΡΟ 39, Αποκατάσταση των παιδικών θυμάτων:

Αν σε έχουν αμελήσει, βασανίσει ή κακοποιήσει, αν ήσουν θύμα εκμετάλλευσης ή πολέμου, ή αν σε έχουν βάλει στη φυλακή, πρέπει να λαμβάνεις ειδική βοήθεια ώστε να επανακτήσεις τη σωματική και ψυχική σου υγεία και να επανενταχθείς στην κοινωνία.

ΑΡΘΡΟ 40, Δικαιοσύνη των ανηλίκων:

Αν έχεις κατηγορηθεί για την καταπάτηση του νόμου, πρέπει να τυγχάνεις μεταχείρισης που να σέβεται την αξιοπρέπεια σου. Θα πρέπει να λαμβάνεις νομική βοήθεια και να σου δίνονται ποινές φυλάκισης μόνο για τα σοβαρότερα αδικήματα.

ΑΡΘΡΟ 41, Σεβασμός για τα υψηλότερα πρότυπα των ανθρωπίνων δικαιωμάτων:

Αν οι νόμοι της χώρας σου είναι καλύτεροι για τα παιδιά από ότι τα άρθρα της Σύμβασης, τότε πρέπει να ακολουθούνται αυτοί οι νόμοι.

ΑΡΘΡΟ 42, Κάνοντας τη Σύμβαση ευρέως γνωστή:

Η κυβέρνηση πρέπει να κάνει γνωστή τη Σύμβαση σε όλους τους γονείς, τα ινστιτούτα και τα παιδιά.

ΑΡΘΡΟ 43-54, Ευθύνες των Κυβερνήσεων:

Αυτά τα άρθρα εξηγούν το πώς οι ενήλικες και οι κυβερνήσεις θα πρέπει να εργάζονται μαζί για να διασφαλίζουν ότι όλα τα παιδιά απολαμβάνουν τα δικαιώματά τους.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Η ΣΔΠ υιοθετήθηκε από τη Γενική Συνέλευση των Ηνωμένων Εθνών το 1989 και τέθηκε σε ισχύ ως διεθνές δίκαιο το 1990. Η ΣΔΠ έχει 54 άρθρα που καθορίζουν τα δικαιώματα των παιδιών και το πώς αυτά τα δικαιώματα πρέπει να προστατεύονται και να προωθούνται από τις κυβερνήσεις. Σχεδόν κάθε χώρα στον κόσμο έχει επικυρώσει αυτή τη Σύμβαση, υπόσχοντας να αναγνωρίσει όλα τα δικαιώματα που περιέχει.

Σύμβαση για τα Δικαιώματα του Παιδιού

Υιοθετήθηκε και ήταν ανοιχτή για υπογραφή, επικύρωση και ένταξη από τη Γενική Συνέλευση ψήφισμα 44/25 στις 20 του Νοέμβρη του 1989 τέθηκε σε ισχύ στις 2 του Σεπτέμβρη του 1990, σύμφωνα με το άρθρο 49

ΠΡΟΟΙΜΙΟ

Τα Συμβαλλόμενα στην παρούσα Σύμβαση Κράτη

Επειδή, σύμφωνα με τις αρχές που διακηρύσσονται στον Καταστατικό Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών, η αναγνώριση της εγγενούς αξιοπρέπειας και των ίσων και αναφαίρετων δικαιωμάτων όλων των μελών της ανθρώπινης οικογένειας, αποτελεί το θεμέλιο της ελευθερίας, της δικαιοσύνης και της ειρήνης στον κόσμο,

Έχοντας υπόψη ότι οι λαοί των Ηνωμένων Εθνών έχουν διακηρύξει εκ νέου, στον Καταστατικό Χάρτη, την πίστη τους στα θεμελιώδη ανθρώπινα δικαιώματα και στην αξιοπρέπεια και την αξία του ανθρώπου, και έχουν αποφασίσει να προαγάγουν την κοινωνική πρόοδο και να καθορίσουν καλύτερες συνθήκες ζωής μέσα στα πλαίσια μιας μεγαλύτερης ελευθερίας,

Αναγνωρίζοντας ότι τα Ηνωμένα Έθνη, στην Παγκόσμια Διακήρυξη των δικαιωμάτων του ανθρώπου και στις διεθνείς συνθήκες για τα ανθρώπινα δικαιώματα διακήρυξαν και συμφώνησαν ότι καθένας δικαιούται να απολαμβάνει όλα τα δικαιώματα και τις ελευθερίες που αναφέρονται σε αυτές, χωρίς καμία απολύτως διάκριση ιδίως εξαιτίας της φυλής, του χρώματος, του φύλου, της γλώσσας, της θρησκείας, των πολιτικών του ή άλλων πεποιθήσεων, της εθνικής ή κοινωνικής καταγωγής, της περιουσίας, της γέννησης ή οποιασδήποτε άλλης κατάστασης,

Υπενθυμίζοντας ότι, στην παγκόσμια Διακήρυξη των δικαιωμάτων του ανθρώπου, τα Ηνωμένα Έθνη διακήρυξαν ότι τα παιδιά δικαιούνται ειδική βοήθεια και υποστήριξη,

Έχοντας πεισθεί ότι η οικογένεια όντας η θεμελιώδης μονάδα της κοινωνίας και το φυσικό περιβάλλον για την ανάπτυξη και την ευημερία όλων των μελών της, και ιδιαίτερα των παιδιών, πρέπει να έχει την προστασία και την υποστήριξη που χρειάζεται για να μπορέσει να διαδραματίσει πληρέστερα το ρόλο της στην κοινότητα,

Αναγνωρίζοντας ότι το παιδί, για την αρμονική ανάπτυξη της προσωπικότητάς του, πρέπει να μεγαλώνει μέσα στο οικογενειακό περιβάλλον, σ' ένα κλίμα ευθυ-

χίας, αγάπης και κατανόησης,

Επειδή είναι σημαντικό να προετοιμαστεί πλήρως το παιδί για να ζήσει μια ατομική ζωή στην κοινωνία και να ανατραφεί μέσα στο πνεύμα των ιδανικών που διακηρύσσονται στον Καταστατικό Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών και ειδικότερα μέσα σε πνεύμα ειρήνης, αξιοπρέπειας, ανοχής, ελευθερίας, ισότητας και αλληλεγγύης,

Έχοντας υπόψη ότι η ανάγκη να παρασχεθεί στο παιδί ειδική προστασία εξαγγέλθηκε στη Διακήρυξη της Γενεύης του 1924 για τα δικαιώματα του παιδιού, και στη Διακήρυξη των δικαιωμάτων του παιδιού, που υιοθέτησε η Γενική Συνέλευση στις 20 Νοεμβρίου 1959 και που αναγνωρίστηκε στην παγκόσμια Διακήρυξη για τα ανθρώπινα δικαιώματα, στο Σιεθνές Σύμφωνο για τα αστικά και πολιτικά δικαιώματα (ιδιαίτερα στα άρθρα 23 και 24), στο Διεθνές Σύμφωνο για τα οικονομικά, τα κοινωνικά και τα πολιτιστικά δικαιώματα (ιδιαίτερα στο άρθρο 10) και στο καταστατικό και στα αρμόδια όργανα των ειδικευμένων οργανισμών και των διεθνών οργανώσεων που μεριμνούν για την ευημερία του παιδιού,

Έχοντας υπόψη ότι, όπως αναφέρεται στη Διακήρυξη των δικαιωμάτων του παιδιού, «το παιδί, λόγω της φυσικής και διανοητικής του ανωριμότητας, χρειάζεται ειδική προστασία και μέριμνα, συμπεριλαμβανόμενης και της νομικής προστασίας, τόσο πριν όσο και μετά τη γέννησή του»,

Υπενθυμίζοντας τις διατάξεις της Διακήρυξης για τις νομικές και κοινωνικές αρχές σχετικά με την προστασία και την ευημερία των παιδιών, ειδικά όσον αφορά την υιοθεσία και την τοποθέτηση σε ανάδοχες οικογένειες σε εθνικό και διεθνές επίπεδο, τις διατάξεις του συνόλου των ελάχιστων κανόνων των Ηνωμένων Εθνών για τη διοίκηση της δικαιοσύνης για ανήλικους (Κανόνες του Πεκίνου) και της Διακήρυξης για την προστασία των γυναικών και των παιδιών σε περίοδο επείγουσας ανάγκης και ένοπλης σύρραξης,

Αναγνωρίζοντας ότι σε όλες τις χώρες του κόσμου υπάρχουν παιδιά που ζουν κάτω από ιδιαίτερα δύσκολες συνθήκες και ότι είναι αναγκαίο να δοθεί στα παιδιά αυτά ιδιαίτερη προσοχή,

Λαμβάνοντας δεόντως υπόψη τη σημασία των πολιτιστικών παραδόσεων και αξιών κάθε λαού για την προστασία και την αρμονική ανάπτυξη του παιδιού,

Αναγνωρίζοντας τη σημασία της διεθνούς συνεργασίας για τη βελτίωση των συνθηκών ζωής των παιδιών σε όλες τις χώρες, και ιδιαίτερα στις υπό ανάπτυξη χώρες,

Συμφώνησαν τα εξής:

ΠΡΩΤΟ ΜΕΡΟΣ

ΑΡΘΡΟ 1

Για τους σκοπούς της παρούσας Σύμβασης, θεωρείται παιδί κάθε ανθρώπινο ον μικρότερο των δεκαοκτώ ετών, εκτός εάν η ενηλικίωση επέρχεται νωρίτερα, σύμφωνα με την ισχύουσα για το παιδί νομοθεσία.